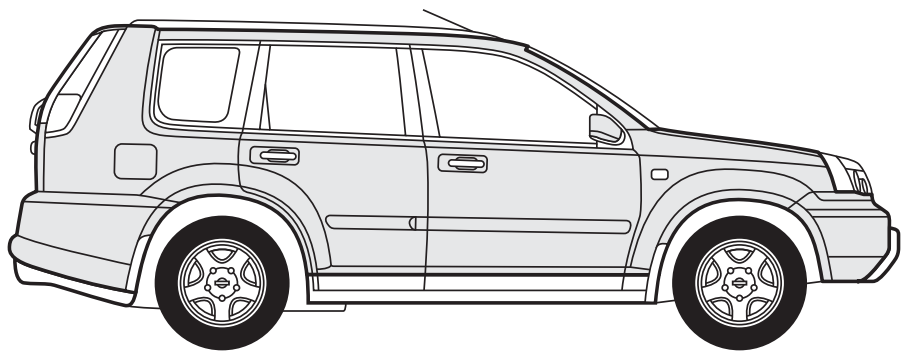
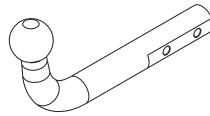


Nissan X-Trail [T30] (2001-2007)

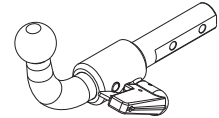


94/20/EC

Nissan X-Trail [T30] (2001-2007)



e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-1019	D 9,93 kN
	TYPE	CLASS
	NIS014-F	A50-X
		MAX.VERT.LOAD
		S 80 kg



e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-1019	D 9,93 kN
	TYPE	CLASS
	NIS014-E	A50-X
		MAX.VERT.LOAD
		S 80 kg

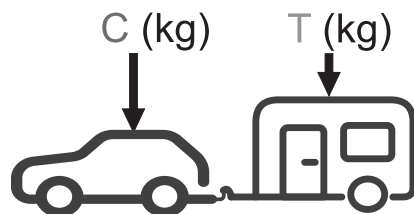
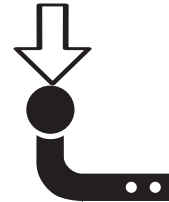
D= 9,93 kN



T= 2000 Kg



S = 80 kg

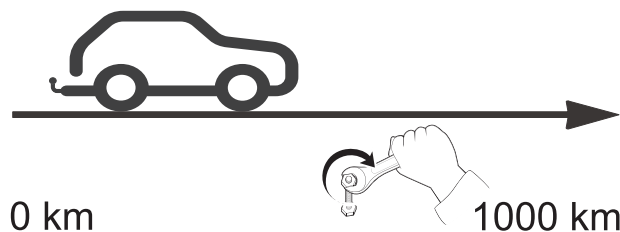


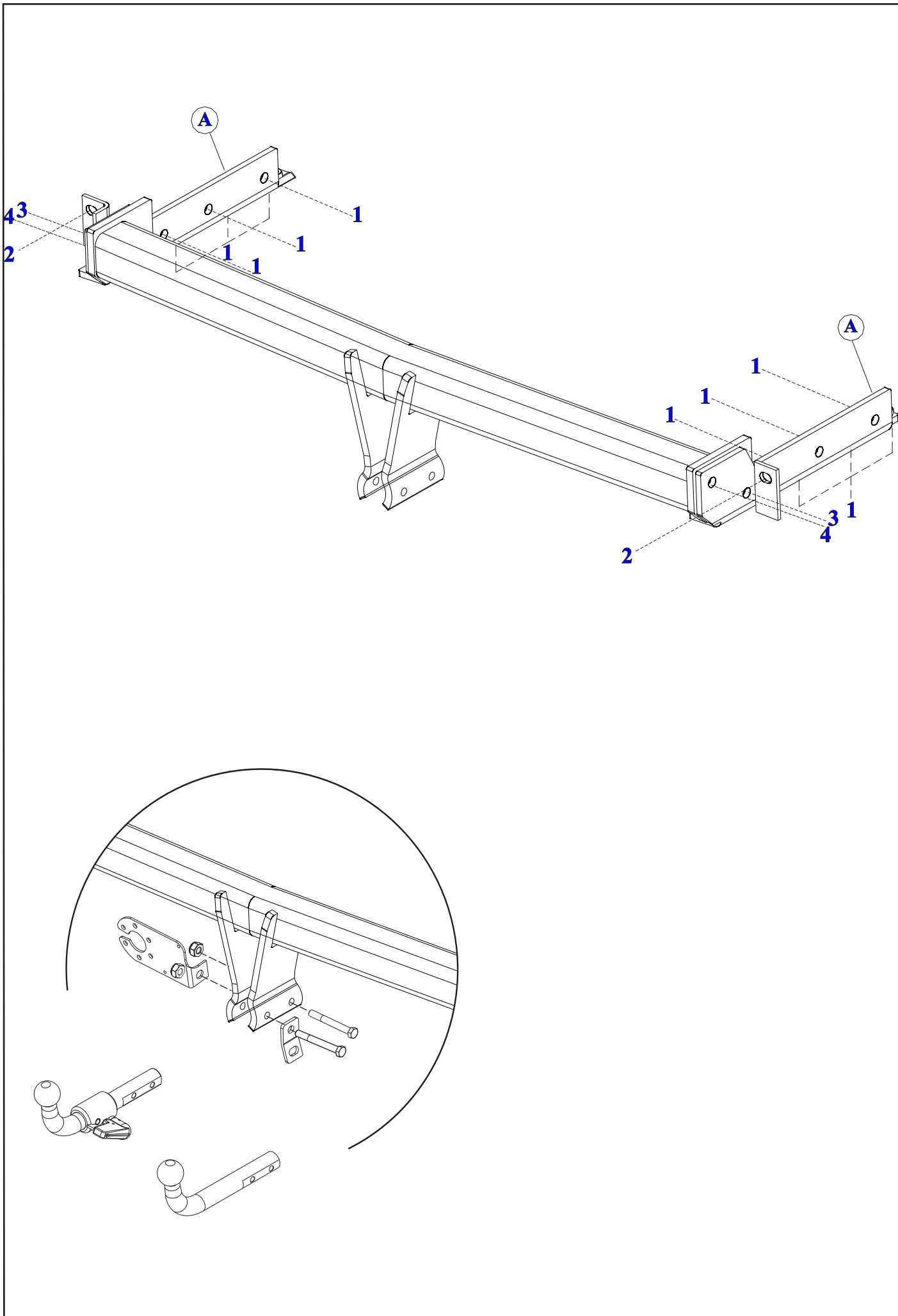
$g = 9,81 \text{ m/s}^2$

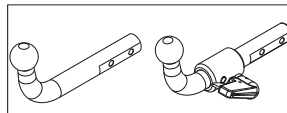
$$D \geq \frac{T \cdot C}{T+C} \cdot \frac{g}{1000} \text{ (kN)}$$

$$T \leq \frac{C \cdot D \cdot 1000}{(C \cdot g) - (1000 \cdot D)} \text{ (kg)}$$

	M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160







1			1	
2		M10x70 DIN 931(8.8)	1	
3		M10x75 DIN 931(8.8)	1	
4		M10 DIN 980	2	
5			1	
6			1	
7			1	
8		C4417AA21_22	1+1	
9		M12x40 DIN 933(8.8)	4	
10		M10x35 DIN 933(8.8)	12	
11		M8x25 DIN 933(8.8)	2	
12		Ø12 DIN 9021	4	
13		Ø10 DIN 9021	12	
14		Ø8 DIN 9021	2	
15		Ø10 DIN 6798	8	
16		Ø12 DIN 6798	2	
17		Ø8 DIN 6798	2	
18		M12 DIN 6923	2	
19		M10 DIN 6923	4	
20			2	

E

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Desmontar el paragolpes y quitar el refuerzo metálico situado tras él (Ya no se utiliza).
2. En algunos modelos, es necesario desmontar una bomba situada en la parte izquierda del chasis para poder acceder a éste.
3. Introducir las piezas A por los largueros del chasis y sujetar sin apretar sobre los puntos 1 mediante tornillos M10x35, tuercas M10 y arandelas Ø10. Sobre los puntos 2 mediante tornillos M8x25, aros elásticos de 8 mm. y arandelas planas.
4. Colocar el cuerpo del enganche entre las piezas A y sujetar sobre los puntos 3 mediante tornillos M12x40, arandelas planas y tuercas M12. Sobre los puntos 4 mediante tornillos M12x40, arandelas planas y aros elásticos.
5. Apretar todo según el par de apriete correspondiente. (Es necesario comprobar el par de apriete después de los primeros 1.000 km de uso).
6. Efectuar un recorte en el paragolpes tal y como se muestra en el dibujo.
7. Quitar la bola del enganche y colocar el paragolpes.
8. Volver a colocar la bola.

GB

FITTING INSTRUCTIONS

1. Remove the bumper and the metallic support placed behind it.
2. In some models you have to dismantle a fuel pump situated at the left chassis side to gain acces to the chassis.
3. Introduce A pieces by the chassis members and fix without tightening at points 1 using M10x35 bolts, 10 mm spring washers, flat washers, M10 nuts. At points 2 using M10x35 bolts, M10 nuts and flat washers. At points 3 using M8x25 bolts, 8 mm. spring washers and flat washers.
4. Place towbar among pieces A and fix at points 4 using M12x40 bolts, flat washers and M12 nuts. At points 5 using m12x40 bolts, flat washers and spring washers.
5. Tighten all bolts according to the recommended tightening moments. (Retighten all the bolts after the first 1000 km. of towing).
6. Make a recess at the bumper. Look at the drawing.
7. Remove the coupling device from the towbar and place the bumper.
8. Replace the coupling device.

F**NOTICES DE MONTAGE**

1. Démontez le pare-chocs et enlevez le renfort métallique situé derrière lui.
2. Dans quelques modèles il faut démonter la pompe à essence située dans la partie gauche du châssis pour pouvoir accéder au châssis.
3. Introduire les pièces A par les longuerons du châssis et fixer sans serrer sur les points 1 à l'aide des vis M10x35, des rondelles freins de 10 mm. et des rondelles plates et des écrous M10. Sur les points 2 à l'aide des vis M10x35, des écrous M10 et des rondelles plates. Sur les points 3 à l'aide des vis M8x25, des rondelles freins de 8 mm. et des rondelles plates.
4. Placer l'attelage entre les pièces A et fixer sur les points 4 à l'aide des vis M12x40, des rondelles plates et des écrous M12. Sur les points 5 à l'aide des vis M12x40, des rondelles plates et des rondelles freins.
5. Serrer selon le couple de serrage correspondant. Il est conseillé de contrôler le couple de serrage après les 1000 premiers kilomètres d'utilisation.
6. Faire une coupe dans le parechocs. Regarder le dessin.
7. Enlever la boule de l'attelage et placer le parechocs.
8. Remonter la boule.

I**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**

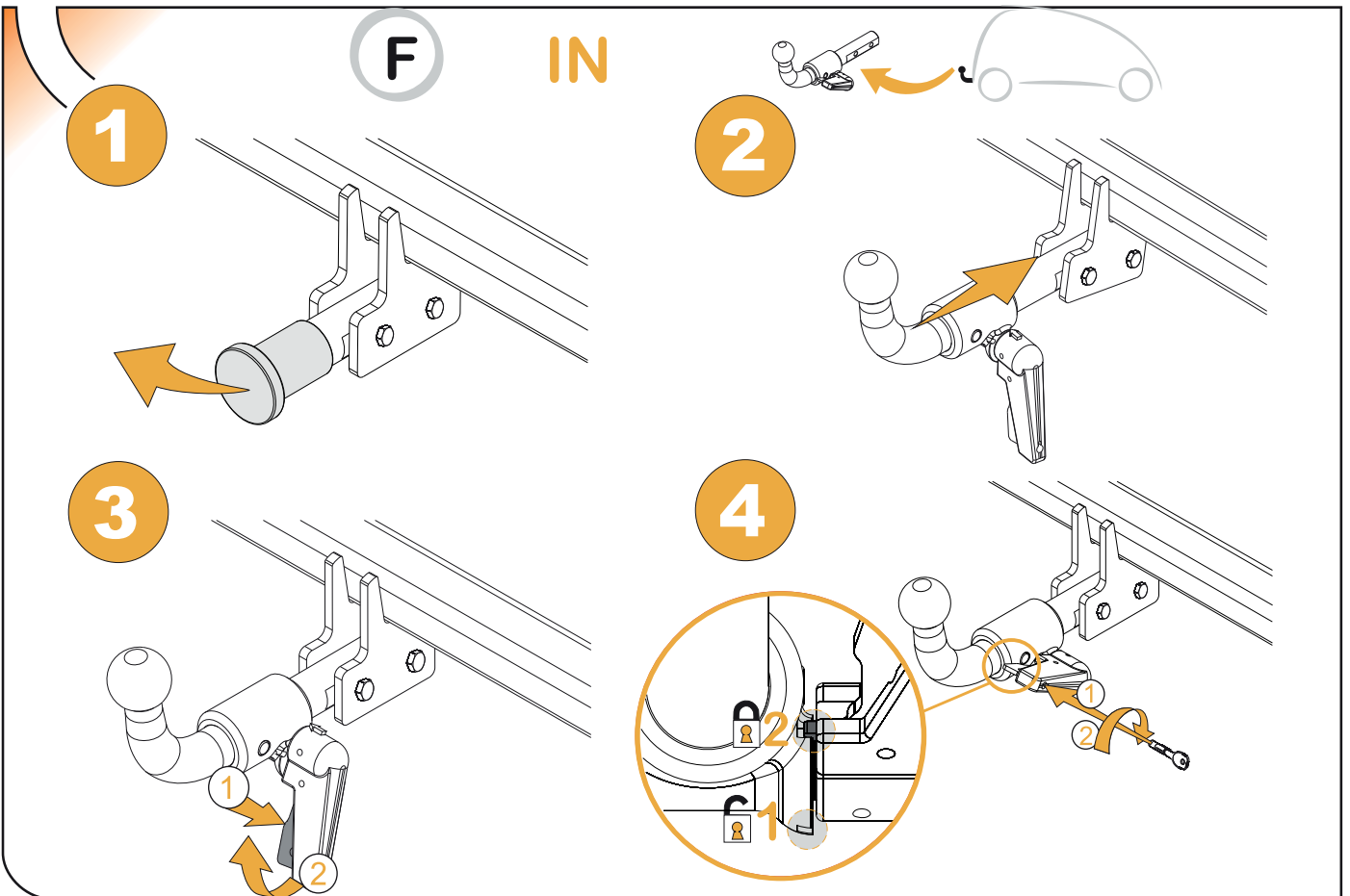
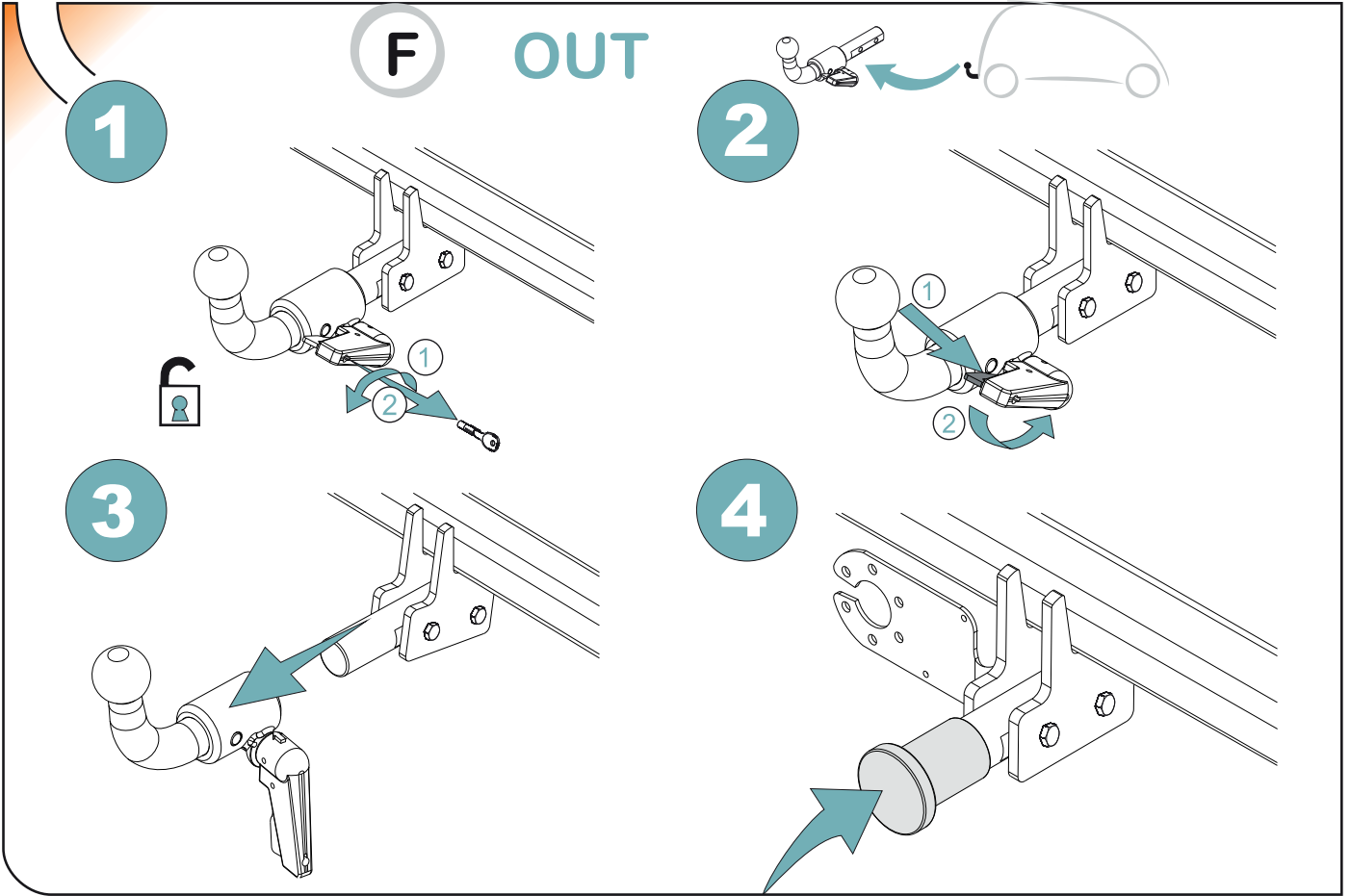
1. Smontare il paraurti e togliere il rinforzo metallico situato dietro di questo (Non si utilizza più).
2. In alcuni modelli, è necessario smontare la pompa situata nella parte sinistra del chassis per poter accedere a questo.
3. Introdurre i pezzi A nei longheroni del chassis e fissare senza stringere sui punti 1 per mezzo di viti M10x35, dadi M10 e rondelle piane. Sui punti 2 per mezzo di viti M8x25, rondelle elastiche di 8 mm e rondelle piane.
4. Collocare il corpo centrale del gancio tra i pezzi A e serrare sui punti 3 per mezzo di viti M12x40, rondelle piane e dadi M12. Sui punti 4 per mezzo di viti M12x40, rondelle piane e rondelle elastiche.
5. Serrare la bulloneria applicando la forza di bloccaggio corrispondente. (È consigliabile controllare il perfetto serraggio dopo circa 1000 km di traino).
6. Applicare un taglio nel paraurti come si indica nel disegno.
7. Togliere la sfera del gancio e collocare il paraurti.
8. Ricollocare la sfera.

ANLEITUNGEN FÜR DIE MONTAGE

1. Stoßstange zusammen mit der dahinter liegenden Metallverstärkung ausbauen (diese wird nicht wieder benutzt).
2. Bei einigen Modellen ist es für den Zugang zum Chassis erforderlich, vorher eine linksseitig auf diesem sitzende Pumpe auszubauen.
3. Teil A an den Längsträgern des Chassis ansetzen und ohne festzuziehen mit den Schrauben M10x35, den dazugehörigen Federringen und 10 mm Unterlegscheiben an den Punkten 1, mit den Schrauben M10x35, M10er Muttern und Unterlegscheiben an den Punkten 2 und den Schrauben M10x35, den dazugehörigen Federringen und 10 mm Unterlegscheiben an den Punkten 3 verschrauben.
4. Körper der Anhängerkupplung zwischen die Teile A einsetzen und mit den Schrauben M12x40 und den M12 Unterlegscheiben und Muttern an den Punkten 4 verschrauben. Die Verschraubung an den Punkten 5 erfolgt mit den Schrauben M12x40 und den dazugehörigen Unterlegscheiben und Federringen.
5. Alle Verschraubungen mit dem jeweils entsprechenden Anziehmoment festschrauben (das Anziehmoment ist nach den ersten 1000 gefahrenen Kilometern zu überprüfen).
6. Wie auf der Abbildung gezeigt einen Einschnitt in die Stoßstange einbringen.
7. Kugel von der Anhängerkupplung abschrauben und die Stoßstange anbringen.
8. Zum Abschluß die Kugel wieder aufschrauben.

инструкции по монтажу фаркопа

1. Снять бампер и имеющуюся за ним металлическую защиту (она больше не будет использоваться).
2. На некоторых моделях, для того чтобы обеспечить доступ к шасси, понадобится демонтировать насос, расположенный в левой его части.
3. Поместить детали А через лонжероны шасси и закрепить, не затягивая, в точках, обозначенных цифрой 1, болтами М10х35, гайками М10 и плоскими шайбами. В точках, обозначенных цифрой 2, закрепить болтами М8х25, резиновыми прокладками диаметром 8 мм. И плоскими шайбами.
4. Поместить основу фаркопа между деталями А и закрепить в точках, обозначенных цифрой 3, болтами М12х40, плоскими шайбами и гайками М12. В точках, обозначенных цифрой 4, болтами М12х40, плоскими шайбами с резиновыми прокладками.
5. Затянуть все болты в соответствии с натяжением каждого (натяжение болтов рекомендуется проверить после первых 1000 км. пробега).
6. Сделать вырез в бампере согласно рисунку.
7. Снять шар фаркопа и установить бампер.
8. Вновь установить шар.

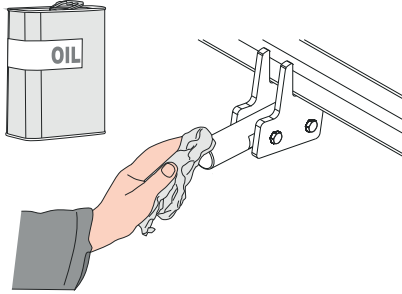




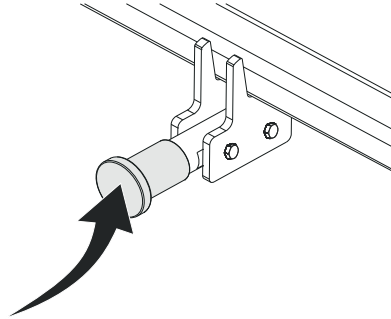
MANTENIMIENTO DE SISTEMAS EXTRAIBLES DETACHABLE SYSTEMS MAINTENANCE



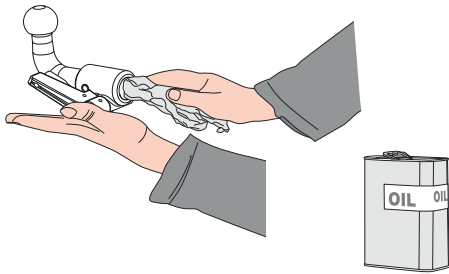
1



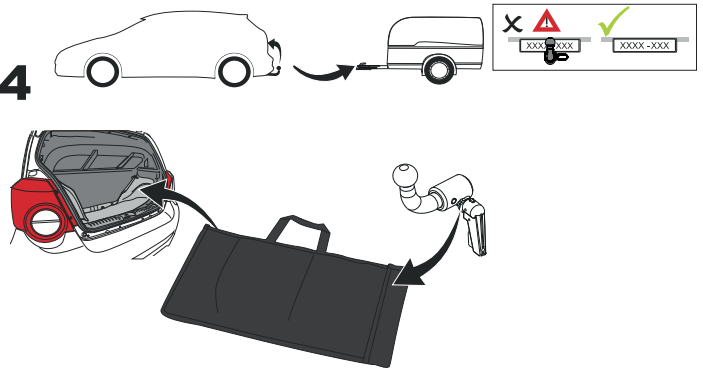
2

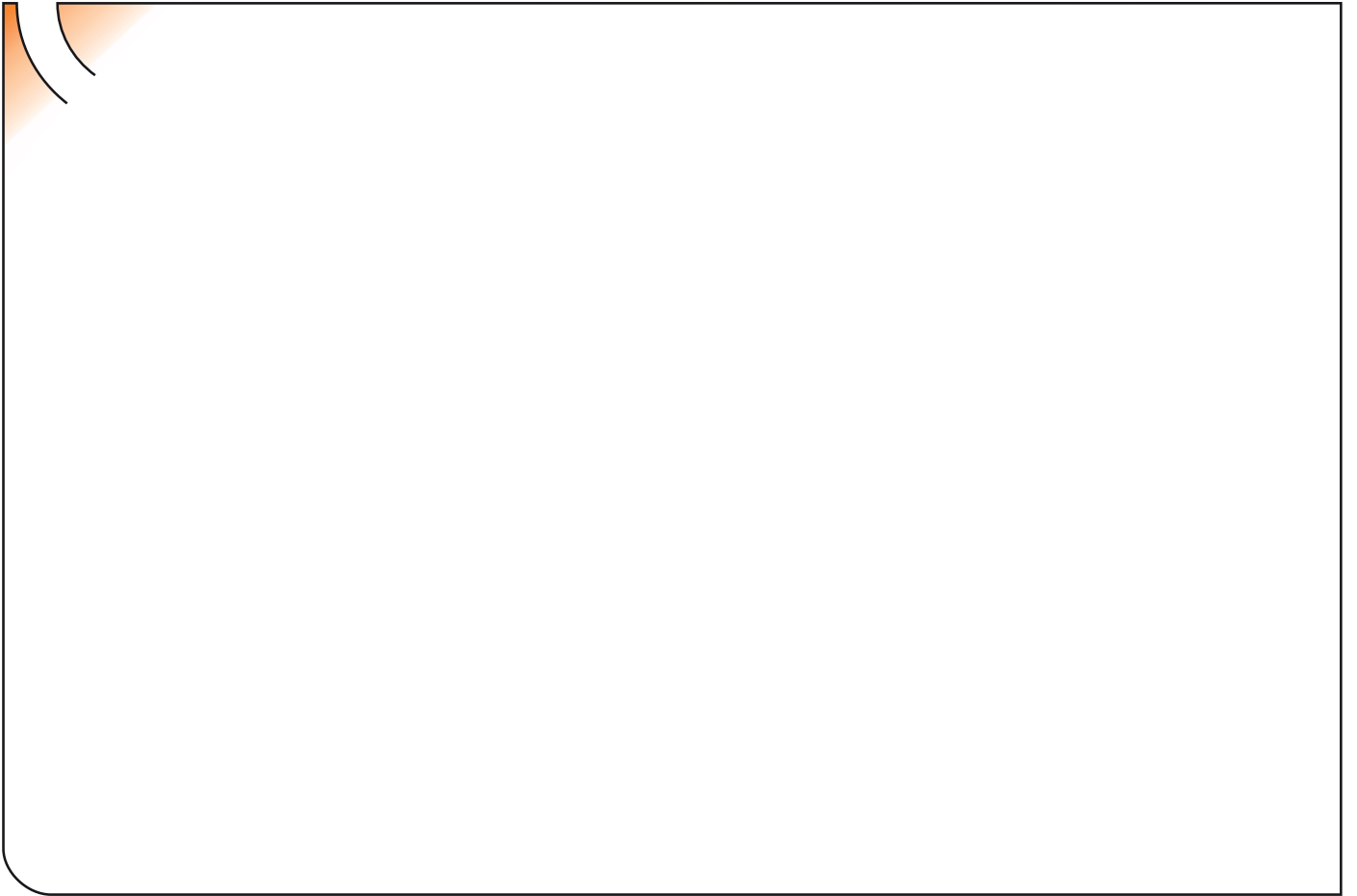


3



4







ANEXO III

CERTIFICADO DE TALLER

D. _____, expresamente autorizado por la _____
domiciliada en _____, teléfono _____, dedicada
a la actividad de _____ n° de Registro Industrial _____ y n° de registro
especial _____.

CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s Reforma/s y asume la responsabilidad de la ejecución,
sobre el vehículo marca....., tipo.....
variante..... denominación comercial
matrícula y n° de bastidor, de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de vehículos.
- Las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en dicho vehículo.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

OBSERVACIONES: (2)

Tipificada/s con el código de reforma/s.....
Reforma consiste en:

COLOCACION DE ENGANCHE _____

n° de identificación / marca de homologación

Type :

Fecha:

Firma y sello:

Fdo:

(1) En el caso de que la reforma sea efectuada por el fabricante se indicará N/A.

(2) Se debe especificar en este apartado OBSERVACIONES, la identificación de los equipos o sistemas modificados, garantizando que se cumple lo previsto en el artículo 6 del reglamento general de vehículos y, en su caso, en el artículo 5 del R. D. 1457/1986 de 10 de enero, por el que se regula la actividad industrial en talleres de vehículos automóviles, de equipos y sus componentes, modificado por 455/2010 de 16 de abril, por el que se modifica el R. D. 1457/1986 de 10 de enero por el que se regulan la actividad industrial y la prestación.

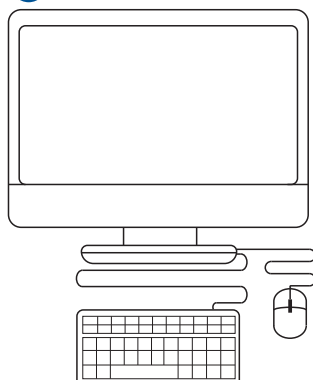
ES

1

ANEXO III
CERTIFICADO DE TALLER



2



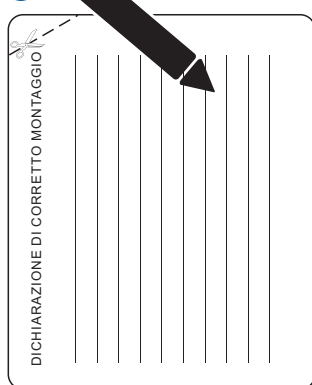
3



IT

1

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO



2

